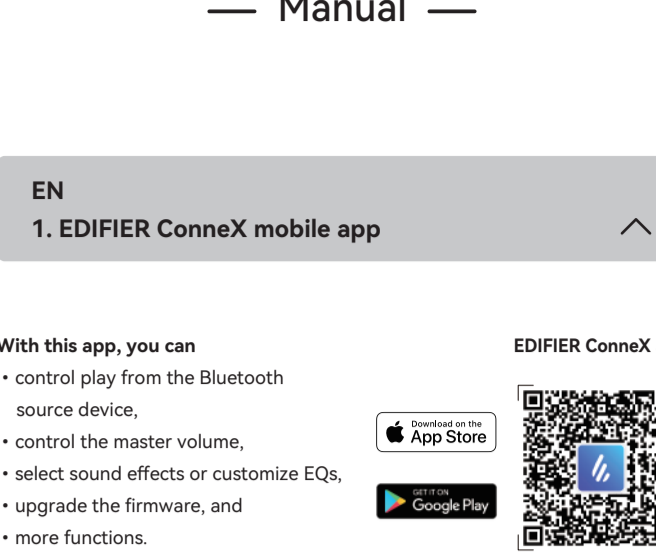


ES60 Portable Bluetooth Speaker



— Manual —

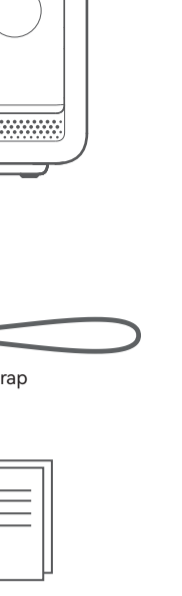
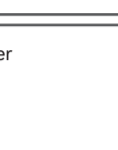
EN

1. EDIFIER ConneX mobile app

EDIFIER ConneX app

With this app, you can

- control play from the Bluetooth source device,
- control the master volume,
- select sound effects or customize EQs,
- upgrade the firmware, and
- more functions.



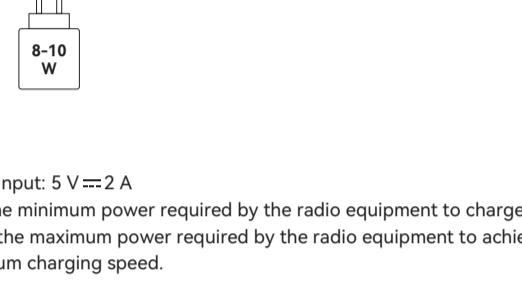
Download EDIFIER ConneX app

1. With your smart device, scan the QR code on the quick start guide or the packaging.
- You can also search for "EDIFIER ConneX" in Apple App Store (iOS devices) or Google Play (Android devices).

How to use this app

1. Connect your smart device with the speaker via Bluetooth.
2. In Bluetooth mode, open EDIFIER ConneX App on your smart device.
3. Tap the menu for settings and playback control.

2. What's in the box?

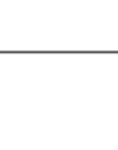


USB-C to USB-C audio cable

Strap



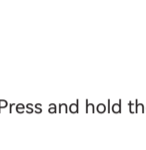
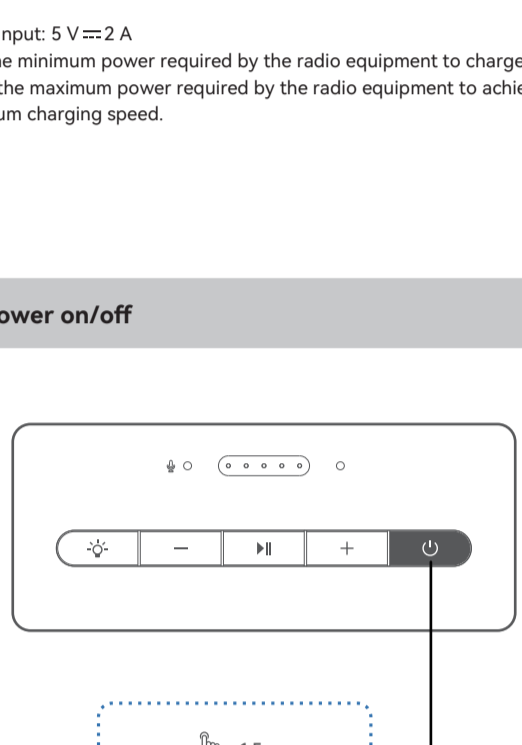
Quick start guide



Important safety instructions

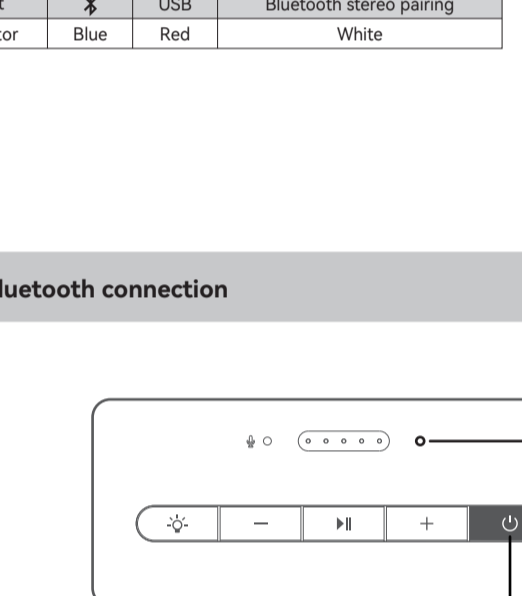
Note:
 • Images are for illustrative purpose only and may differ from the actual product.
 • For the need of technical improvement and system upgrade, information and specifications contained herein may be slightly different from actual product. If any difference is found, the actual product prevails.

3. Charging



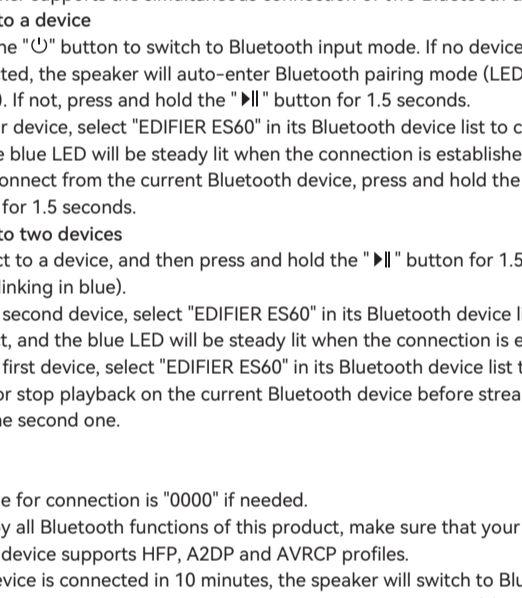
Note:
 • Power input: 5 V = 2 A
 • "8" is the minimum power required by the radio equipment to charge.
 • "10" is the maximum power required by the radio equipment to achieve maximum charging speed.

4. Power on/off



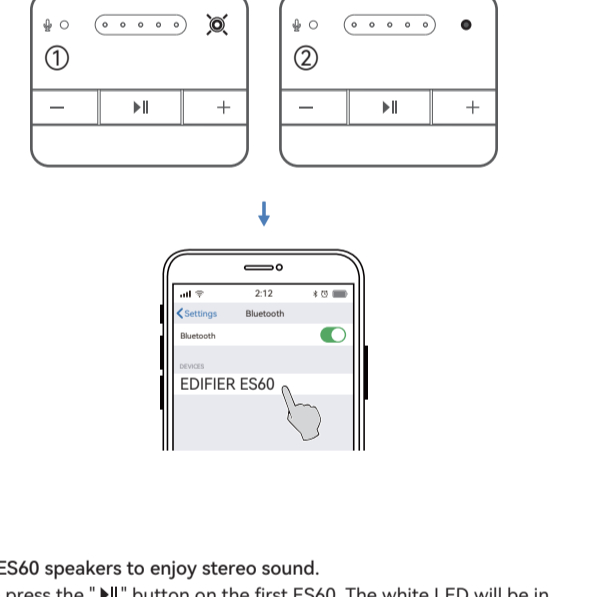
Press and hold the "⏻" button for 1.5 seconds to power on/off the speaker.

5. Source selection



Input	Bluetooth	USB	Bluetooth stereo pairing
Indicator	Blue	Red	White

6. Bluetooth connection



This speaker supports the simultaneous connection of two Bluetooth devices. Connect to a device

1. Press the "⏻" button to switch to Bluetooth input mode. If no device is connected, the speaker will auto-enter Bluetooth pairing mode (LED blinking in blue). If not, press and hold the "▶||" button for 1.5 seconds.
2. On your device, select "EDIFIER ES60" in its Bluetooth device list to connect, and the blue LED will be steady lit when the connection is established.

- To disconnect from the current Bluetooth device, press and hold the "▶||" button for 1.5 seconds.

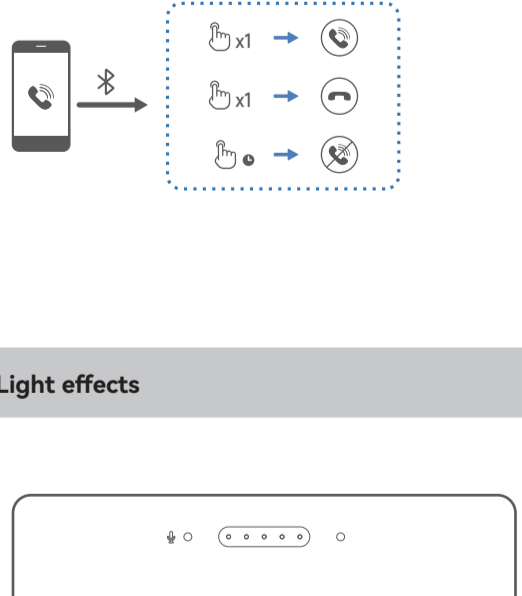
Connect to two devices

1. Connect to a device, and then press and hold the "▶||" button for 1.5 seconds (LED blinking in blue).
2. On the second device, select "EDIFIER ES60" in its Bluetooth device list to connect, and the blue LED will be steady lit when the connection is established.

- Pause or stop playback on the current Bluetooth device before streaming audio from the second one.

Note:
 • Pin code for connection is "0000" if needed.
 • To enjoy all Bluetooth functions of this product, make sure that your audio source device supports HFP, A2DP and AVRCP profiles.
 • If no device is connected in 10 minutes, the speaker will switch to Bluetooth hidden mode. The blue indicator will blink slowly. In this mode, (1) new devices cannot find the speaker, but (2) for a device that exists in the pairing record of this speaker, you can select "EDIFIER ES60" from its Bluetooth device list to reconnect. To exit from Bluetooth hidden mode, press "⏻" button on the speaker.
 • After switched to Bluetooth input, the speaker will reconnect to the last connected devices automatically.

7. Bluetooth stereo pairing



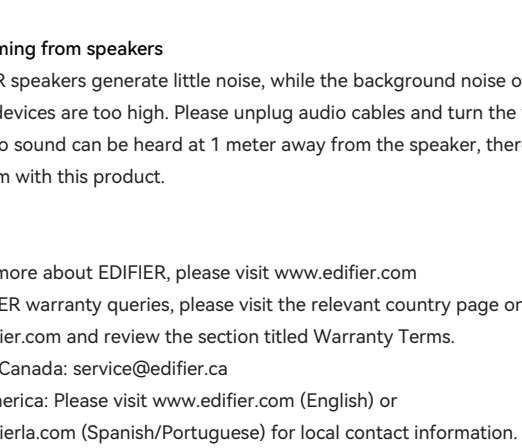
Pair two ES60 speakers to enjoy stereo sound.

1. Double press the "▶||" button on the first ES60. The white LED will be in breathing pattern.
2. Double press the "▶||" button on the second ES60. The white LED will be in breathing pattern.

- Once the connection is established, the white LED on the first ES60 will be steady lit or blink rapidly, and the white LED on the second ES60 will light off.
- 3. Connect the first ES60 to your Bluetooth device and start playing.
- To exit the stereo mode, double press the "▶||" button.

Note:
 • The first ES60 will work as the master speaker. You can control play on the first ES60.
 • The first ES60 will deliver the right channel audio and the second one is for the left channel audio.

8. USB connection



Note:
 The following operating systems support USB audio streaming: Windows 11, Windows 10, Windows 8, and Windows 7.
 In USB audio streaming mode, volume sync is not supported. To adjust the volume, adjust on the speaker and your device separately.

9. Play control

10. Phone calls

11. Light effects

12. Specifications

Total output power (RMS): 8 W + 8 W + 18 W
 Frequency response: 58 Hz~20 kHz

Declaration for EU
 Frequency Band: 2.402 GHz ~ 2.480 GHz
 RF Power Output: ≤10 dBm (EIRP)
 There is no restriction of use.

13. Troubleshooting

Cannot connect to your Bluetooth device

- Make sure that the distance between this product and your Bluetooth device is less than 10 meters and there are no obstacles between them.
- Make sure that no device is connected to this product via Bluetooth.
- Make sure that this product is in Bluetooth pairing mode. If not, manually switch it to this mode.
- Restart this product, enable Bluetooth function on your Bluetooth device, and then try again.
- Reset this product to factory settings and try again.

No power

- Make sure that the power cable is properly connected.
- Make sure that the power supply is not disconnected.

No sound

- Make sure that this product and your device is properly connected.
- Make sure that the correct audio input source is selected.
- Make sure that the playback is not paused.
- Increase the volume of this product and your device.

Noise coming from speakers

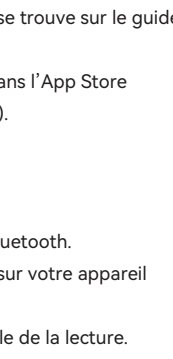
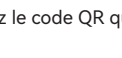
- EDIFIER speakers generate little noise, while the background noise of some audio devices are too high. Please unplug audio cables and turn the volume up. If no sound can be heard at 1 meter away from the speaker, there is no problem with this product.

To learn more about EDIFIER, please visit www.edifier.com
 For EDIFIER warranty queries, please visit the relevant country page on www.edifier.com and review the section titled Warranty Terms.

USA and Canada: service@edifier.ca
 South America: Please visit www.edifier.com (English) or www.edifierla.com (Spanish/Portuguese) for local contact information.

**Avec cette application, vous pouvez**

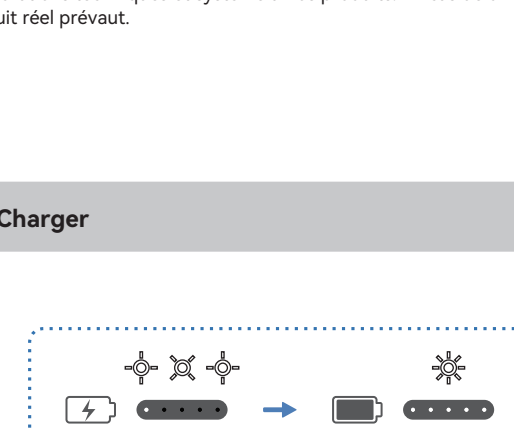
- contrôler la lecture à partir de l'appareil source Bluetooth,
- contrôler le volume principal,
- sélectionner des effets sonores ou personnaliser les égaliseurs,
- mettre à jour le micrologiciel, et
- plus de fonctions.

EDIFIER ConneX app**Télécharger l'application EDIFIER ConneX**

1. Grâce à votre appareil intelligent ou sur l'emballage, scannez le code QR qui se trouve sur le guide de démarrage rapide ou sur l'emballage.
- Vous pouvez également rechercher « EDIFIER ConneX » dans l'App Store d'Apple (appareils iOS) ou Google Play (appareils Android).

2. Téléchargez et installez l'application.**Comment utiliser cette application**

1. Connectez votre appareil intelligent au haut-parleur via Bluetooth.
2. En mode Bluetooth, ouvrez l'application EDIFIER ConneX sur votre appareil intelligent.
3. Appuyez sur le menu pour voir les paramètres et le contrôle de la lecture.

2. Contenu de la boîte

Enceinte



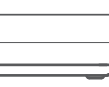
Câble audio USB-C vers USB-C



Sangle



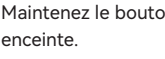
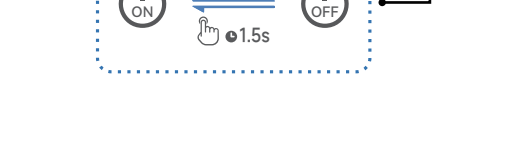
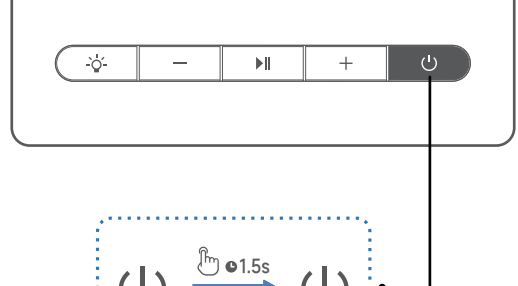
Guide de démarrage rapide



Consignes de sécurité importantes

Remarque :

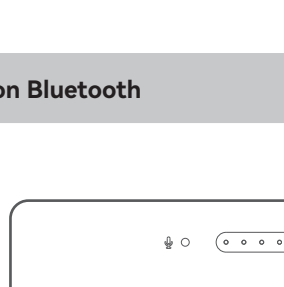
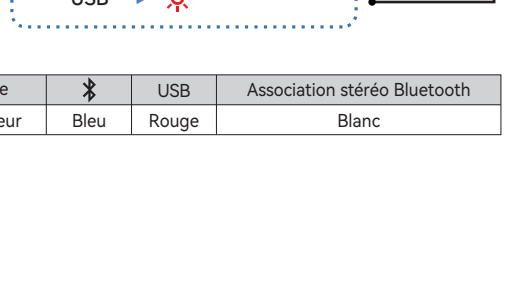
- Les images utilisées servent de référence uniquement, et peuvent ne pas correspondre au produit.
- Les informations et spécifications contenues dans ce document peuvent varier légèrement par rapport au produit réel, car nous apportons constamment des améliorations techniques et système à nos produits. En cas de différence, le produit réel prévaut.

3. Charger

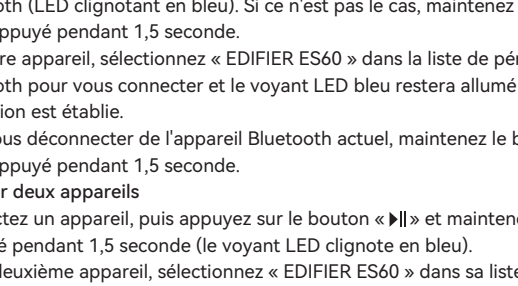
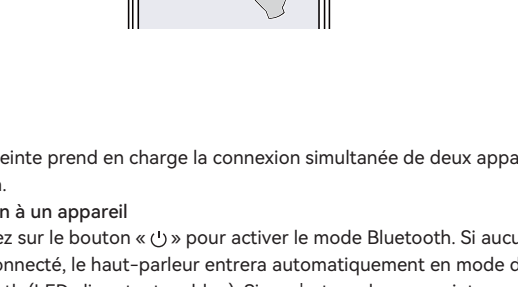
8-10 W


Remarque :

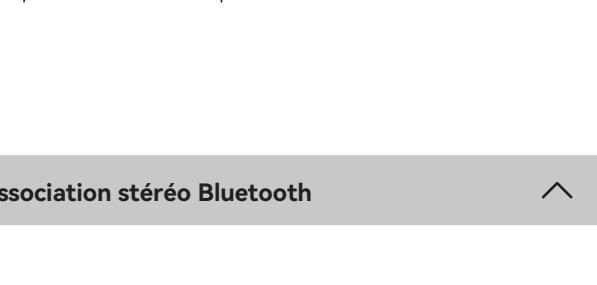
- Alimentation secteur : 5 V = 2 A
- « 8 » est la puissance minimale requise par l'équipement radio pour se charger. « 10 » est la puissance maximale requise par l'équipement radio pour atteindre la vitesse de charge maximale.

4. Allumer/éteindre

Maintenez le bouton «  » appuyé pendant 1,5 seconde pour allumer/éteindre le enceinte.




5. Sélection de la source

Entrée		USB	Association stéréo Bluetooth
Indicateur	Bleu	Rouge	Blanc


6. Connexion Bluetooth

Cette enceinte prend en charge la connexion simultanée de deux appareils Bluetooth.


Connexion à un appareil

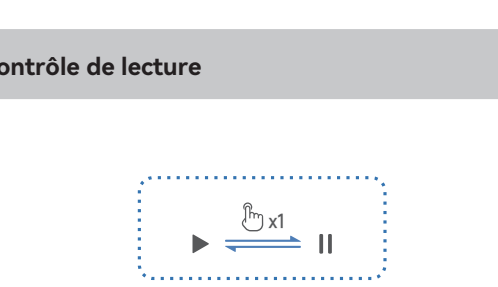
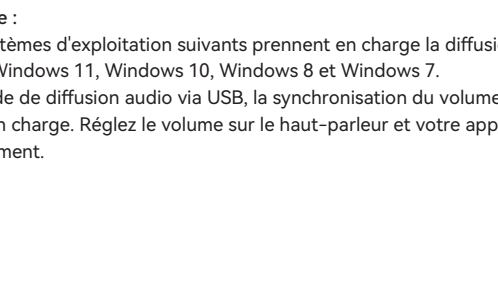
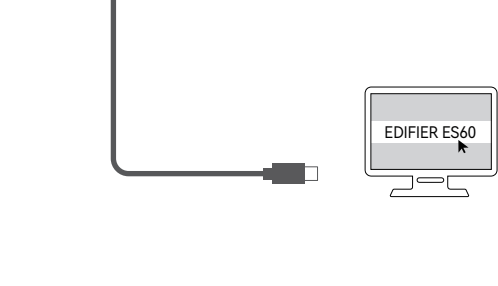
1. Appuyez sur le bouton «  » pour activer le mode Bluetooth. Si aucun appareil n'est connecté, le haut-parleur entrera automatiquement en mode d'association Bluetooth (LED clignotant en bleu). Si ce n'est pas le cas, maintenez le bouton «  » appuyé pendant 1,5 seconde.
2. Sur votre appareil, sélectionnez « EDIFIER ES60 » dans la liste de périphériques Bluetooth pour vous connecter et le voyant LED bleu restera allumé lorsque la connexion est établie.
- Pour vous déconnecter de l'appareil Bluetooth actuel, maintenez le bouton «  » appuyé pendant 1,5 seconde.




Connexion deux appareils

1. Connectez un appareil, puis appuyez sur le bouton «  » et maintenez-le enfoncé pendant 1,5 seconde (le voyant LED clignote en bleu).
2. Sur le deuxième appareil, sélectionnez « EDIFIER ES60 » dans sa liste d'appareils Bluetooth pour connecter, et le voyant LED bleu s'allume en continu lorsque la connexion est établie.
3. Sur le premier appareil, sélectionnez « EDIFIER ES60 » dans sa liste d'appareils Bluetooth pour reconnecter.
- Mettez en pause ou arrêtez la lecture sur l'appareil Bluetooth en cours avant de diffuser le son depuis le deuxième appareil.

Remarque :

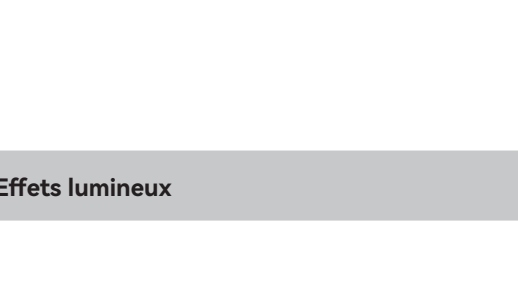
- Le code PIN de connexion par défaut est « 0000 », si demandé.
- Pour profiter pleinement des fonctions Bluetooth de ce produit, vérifiez que votre dispositif mobile prend en charge le protocole HFP, A2DP et AVRCP.
- Si aucun appareil n'est connecté dans un délai de 10 minutes, le haut-parleur passera en mode masqué Bluetooth. L'indicateur bleu clignote lentement. Dans ce mode, (1) les nouveaux appareils ne peuvent pas trouver le haut-parleur, mais (2) pour un appareil déjà enregistré dans la mémoire d'association de ce haut-parleur, vous pouvez sélectionner « EDIFIER ES60 » dans la liste d'appareils Bluetooth pour établir une nouvelle connexion. Pour quitter le mode masqué Bluetooth, appuyez sur le bouton «  » de l'enceinte.
- Lorsque vous basculez en mode Bluetooth, l'enceinte se reconnectera au dernier périphérique connecté automatiquement.

7. Association stéréo Bluetooth**Associez deux enceintes ES60 pour profiter d'un son stéréo.**

1. Appuyez deux fois sur le bouton «  » sur le premier ES60. L'indicateur blanc clignotera lentement.
2. Appuyez deux fois sur le bouton «  » sur le deuxième ES60. L'indicateur blanc clignotera lentement.
- Une fois la connexion établie, l'indicateur blanc sur le premier ES60 sera allumé et fixe ou clignotera rapidement, et l'indicateur blanc sur le deuxième ES60 s'éteindra.
3. Connectez le premier ES60 à votre appareil Bluetooth et commencez à lire la musique.
- Pour quitter le mode stéréo, appuyez deux fois sur le bouton «  ».

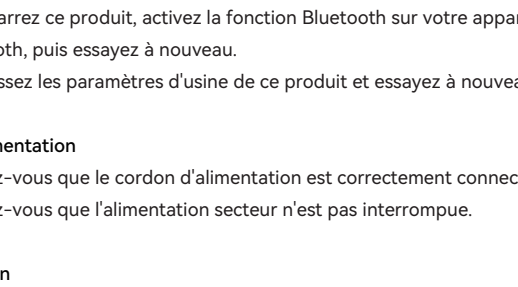
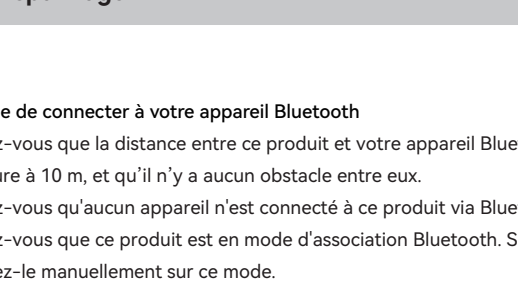
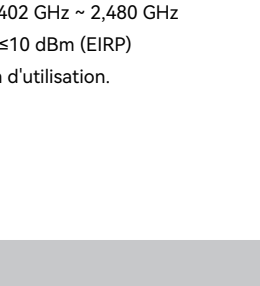
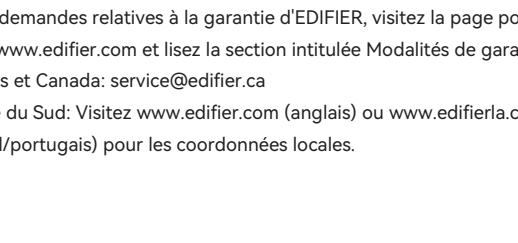
Remarque :

- Le premier ES60 fonctionnera comme enceinte principale. Vous pouvez contrôler la lecture sur le premier ES60.
- Le premier ES60 prendra en charge l'audio du canal droit et le second celui du canal gauche.

8. Connexion USB

Remarque :

1. Les systèmes d'exploitation suivants prennent en charge la diffusion audio via USB : Windows 11, Windows 10, Windows 8 et Windows 7.
2. En mode de diffusion audio via USB, la synchronisation du volume n'est pas prise en charge. Réglez le volume sur le haut-parleur et votre appareil séparément.

9. Contrôle de lecture**10. Appels téléphoniques****11. Effets lumineux****12. Caractéristiques techniques**

Puissance totale de sortie (RMS) : 8 W + 8 W + 18 W

Réponse en fréquence : 58 Hz~20 kHz

Déclaration pour l'UE

Bande de Fréquence : 2,402 GHz ~ 2,480 GHz

Puissance de Sortie RF : ≤10 dBm (EIRP)

Il n'y a aucune restriction d'utilisation.

13. Dépannage**Impossible de connecter à votre appareil Bluetooth**

- Assurez-vous que la distance entre ce produit et votre appareil Bluetooth est inférieure à 10 m, et qu'il n'y a aucun obstacle entre eux.
- Assurez-vous qu'aucun appareil n'est connecté à ce produit via Bluetooth.
- Assurez-vous que ce produit est en mode d'association Bluetooth. Sinon, basculez-le manuellement sur ce mode.
- Redémarrez ce produit, activez la fonction Bluetooth sur votre appareil Bluetooth, puis essayez à nouveau.
- Rétablissez les paramètres d'usine de ce produit et essayez à nouveau.

Pas d'alimentation

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement connecté.
- Assurez-vous que l'alimentation secteur n'est pas interrompue.

Pas de son

- Assurez-vous que ce produit et votre appareil sont correctement connectés.
- Assurez-vous que la source d'entrée audio correcte est sélectionnée.
- Assurez-vous que la lecture n'est pas en pause.
- Augmentez le volume de ce produit et de votre appareil.

Bruit provenant des hauts-parleurs

- Les hauts-parleurs d'EDIFIER émettent peu de bruit, tandis que le bruit de fond de certains dispositifs audio est trop élevé. Veuillez débrancher les câbles audio et augmentez le volume. Si vous ne pouvez pas entendre les hauts-parleurs en vous tenant à 1 mètre d'eux, alors il y a un problème avec ce produit.

Pour en savoir plus sur EDIFIER, visitez www.edifier.com

Pour des demandes relatives à la garantie d'EDIFIER, visitez la page pour votre pays sur www.edifier.com et lisez la section intitulée Modalités de garantie.

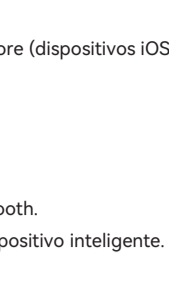
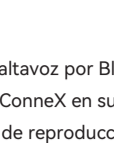
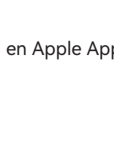
États-Unis et Canada: service@edifier.ca

Amérique du Sud: Visitez www.edifier.com (anglais) ou www.edifierla.com

(espagnol/portugais) pour les coordonnées locales.

**Con esta app puede**

- controlar la reproducción desde el dispositivo fuente Bluetooth,
- controlar el volumen maestro,
- seleccionar los efectos de sonido o personalizar los ecualizadores,
- actualizar el firmware, y
- más funciones.

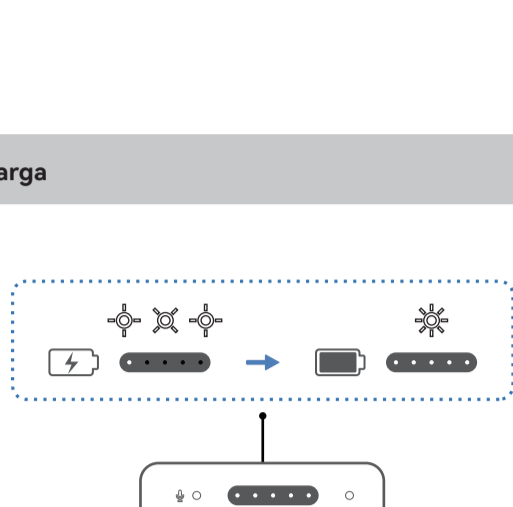
EDIFIER ConneX app**Descargar la app EDIFIER ConneX**

1. Escanee el código QR en la guía de inicio rápido o en el embalaje con su dispositivo inteligente.
 - También puede buscar "EDIFIER ConneX" en Apple App Store (dispositivos iOS) o Google Play (dispositivos Android).
2. Descargue e instale la app.

Cómo usar la app

1. Conecte su dispositivo inteligente con el altavoz por Bluetooth.
2. En modo Bluetooth, abra la app EDIFIER ConneX en su dispositivo inteligente.
3. Toque el menú para ir a ajustes y control de reproducción.

2. Contenido de la caja



Altavoz



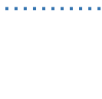
Cable de audio USB-C a USB-C



Correa



Guía de inicio rápido

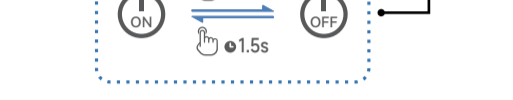


Importantes instrucciones sobre seguridad

Nota:

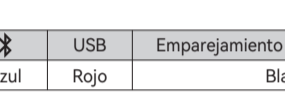
- Las imágenes aparecen con un fin meramente ilustrativo y pueden variar del producto final.
- Por motivos de mejora técnica y actualización del sistema, la información y especificaciones aquí contenidas pueden ser ligeramente distintas al producto real. Si se encuentra alguna diferencia, prevalece el producto real.

3. Carga

**Nota:**

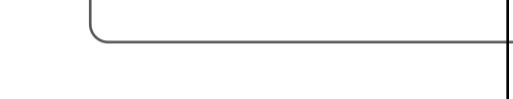
- Alimentación: 5 V = 2 A
- "8" es la potencia mínima que el equipo de radio necesita para cargar.
- "10" es la potencia máxima que el equipo de radio necesita para alcanzar la velocidad de carga máxima.

4. Encendido/apagado



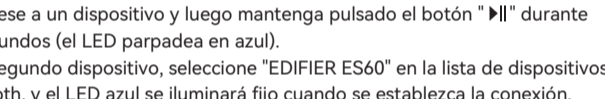
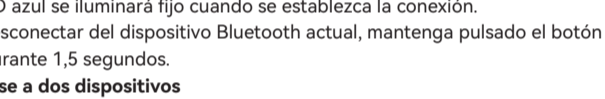
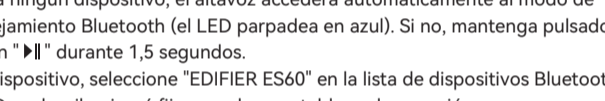
Mantenga pulsado el botón "⏻" durante 1,5 segundos para encender/apagar el altavoz.

5. Selección de fuente



Entrada		USB	Emparejamiento estéreo Bluetooth
Indicador	Azul	Rojo	Blanco

6. Conexión Bluetooth



Este altavoz admite la conexión simultánea de dos dispositivos Bluetooth.

Conectarse a un dispositivo

1. Pulse el botón "⏻" para cambiar al modo de entrada Bluetooth. Si no se conecta ningún dispositivo, el altavoz accederá automáticamente al modo de emparejamiento Bluetooth (el LED parpadea en azul). Si no, mantenga pulsado el botón "⏻" durante 1,5 segundos.
2. En su dispositivo, seleccione "EDIFIER ES60" en la lista de dispositivos Bluetooth, y el LED azul se iluminará fijo cuando se establezca la conexión.
- Para desconectar del dispositivo Bluetooth actual, mantenga pulsado el botón "⏻" durante 1,5 segundos.

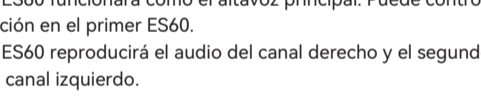
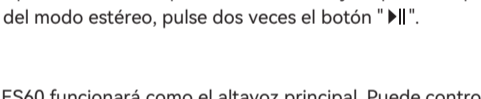
Conectarse a dos dispositivos

1. Conéctese a un dispositivo y luego mantenga pulsado el botón "⏻" durante 1,5 segundos (el LED parpadea en azul).
 2. En su segundo dispositivo, seleccione "EDIFIER ES60" en la lista de dispositivos Bluetooth, y el LED azul se iluminará fijo cuando se establezca la conexión.
 3. En el primer dispositivo, seleccione "EDIFIER ES60" en la lista de dispositivos Bluetooth para reconectarse.
- Haga pausa o detenga la reproducción del dispositivo Bluetooth actual antes de transmitir audio desde el segundo dispositivo.

Nota:

- Si necesita el código PIN para conectarse, introduzca "0000".
- Para disfrutar de todas las funciones Bluetooth de este producto, asegúrese de que el dispositivo de audio admite los perfiles HFP, A2DP y AVRCP.
- Si no se conecta ningún dispositivo en 10 minutos, el altavoz pasará a modo Bluetooth oculto. El indicador azul parpadea lentamente. En este modo, (1) los nuevos dispositivos no pueden encontrar el altavoz, pero (2) para un dispositivo existente en el registro de emparejamiento del altavoz, puede seleccionar "EDIFIER ES60" en su lista de dispositivos Bluetooth para volver a conectar.
- Para salir del modo Bluetooth oculto, pulse el botón "⏻" en el altavoz.
- Después de cambiar a entrada Bluetooth, el altavoz volverá a conectarse automáticamente con el último dispositivo Bluetooth conectado.

7. Emparejamiento estéreo Bluetooth



Empareje dos altavoces ES60 para disfrutar de sonido estéreo.

1. Pulse dos veces el botón "⏻" en el primer ES60. El LED blanco parpadeará en patrón de respiración.
2. Pulse dos veces el botón "⏻" en el segundo ES60. El LED blanco parpadeará en patrón de respiración.
- Una vez se establezca la conexión, el LED blanco en el primer dispositivo ES60 se iluminará fijo o parpadeará rápidamente, y el LED blanco en el segundo dispositivo ES60 se apagará.
3. Conecte el primer ES60 a los dispositivos Bluetooth y empiece a reproducir.
- Para salir del modo estéreo, pulse dos veces el botón "⏻".

Nota:

- El primer ES60 funcionará como el altavoz principal. Puede controlar la reproducción en el primer ES60.
- El primer ES60 reproducirá el audio del canal derecho y el segundo es para el audio del canal izquierdo.

8. Conexión USB



Nota:

1. Lo siguientes sistemas operativos soportan emisión de audio USB: Windows 11, Windows 10, Windows 8, y Windows 7.
2. En modo de emisión de audio USB, la sincronización de volumen no está soportada. Para ajustar el volumen, ajuste en el altavoz y su dispositivo por separado.

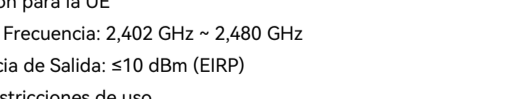
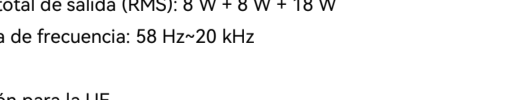
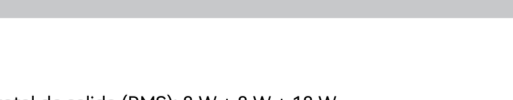
9. Control de reproducción



10. Llamadas telefónicas



11. Efectos luminosos



12. Especificaciones

Potencia total de salida (RMS): 8 W + 8 W + 18 W

Respuesta de frecuencia: 58 Hz~20 kHz

Declaración para la UE

Banda de Frecuencia: 2,402 GHz ~ 2,480 GHz

RF Potencia de Salida: ≤10 dBm (EIRP)

No hay restricciones de uso.

13. Resolución de problemas

**No se puede conectar a su dispositivo Bluetooth**

- Asegúrese de que la distancia entre este producto y su dispositivo Bluetooth sea inferior a 10 metros y que no existan obstáculos entre ellos.
- Asegúrese de que ningún dispositivo se conecte con este producto por Bluetooth.
- Asegúrese de que este producto esté en modo de emparejamiento Bluetooth. Si no, cambie manualmente a este modo.
- Reinicie este producto, active la función Bluetooth en su dispositivo Bluetooth, e inténtelo de nuevo.
- Restablezca la configuración de fábrica de este producto e inténtelo de nuevo.

No se enciende

- Asegúrese de que el cable de alimentación esté correctamente conectado.
- Asegúrese de que la alimentación no se haya interrumpido.

Sin sonido

- Asegúrese de que este producto y su dispositivo estén correctamente conectados.
- Asegúrese de que se haya seleccionado la fuente de entrada audio correcta.
- Asegúrese de que la reproducción no esté pausada.
- Aumente el volumen de este producto y su dispositivo.

Ruido procedente de los altavoces

- Los altavoces EDIFIER generan el menor ruido posible, mientras que otros dispositivos de audio emiten demasiado ruido de fondo. Desconecte los cables de audio y suba el volumen, si no se oye ningún sonido a un metro de distancia del altavoz, el aparato funciona correctamente.

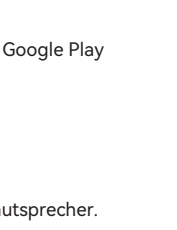
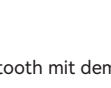
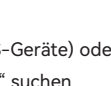
Si quiere saber más sobre EDIFIER, visite www.edifier.com.

Para consultas sobre la garantía EDIFIER, por favor, seleccione la página del país correspondiente en www.edifier.com y revise la sección Condiciones de la garantía. EE.UU. y Canadá: service@edifier.ca

América del Sur: por favor, visite www.edifier.com (inglés) o www.edifierla.com (español/portugués) para obtener información de contacto local.

**Mit dieser App können Sie**

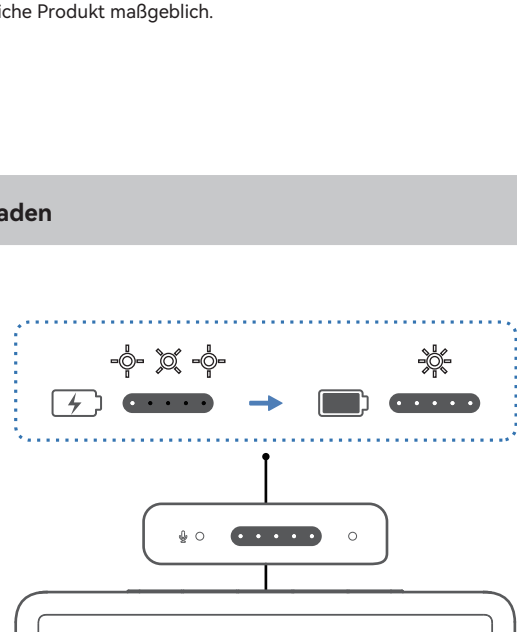
- steuert die Wiedergabe vom Bluetooth-Quellgerät,
- die Gesamtlautstärke regeln,
- soundeffekte auswählen oder EQs einstellen,
- die Firmware aktualisieren, und
- weitere Funktionen.

EDIFIER ConneX app**EDIFIER ConneX App herunterladen**

1. Verbinden Sie Ihr Smart-Gerät den QR-Code auf der Kurzanleitung oder der Verpackung.
- Sie können auch im Apple App Store (iOS-Geräte) oder in Google Play (Android-Geräte) nach „EDIFIER ConneX“ suchen.
2. Laden Sie die App herunter und installieren Sie sie.

So verwenden Sie diese App

1. Verbinden Sie Ihr Smart-Gerät über Bluetooth mit dem Lautsprecher.
2. Öffnen Sie im Bluetooth-Modus die EDIFIER ConneX App auf Ihrem Smartphone.
3. Tippen Sie auf das Menü für Einstellungen und Wiedergabesteuerung.

2. Lieferumfang

Lautsprecher

USB-C zu USB-C-Audiokabel

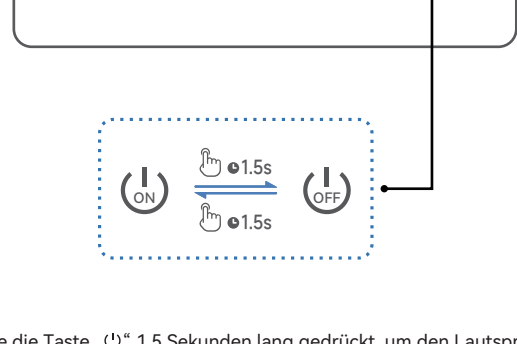
Riemen

Schnellstartanleitung

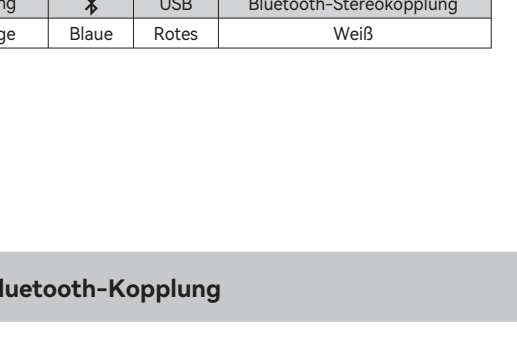
Wichtige sicherheitshinweise

Hinweis:

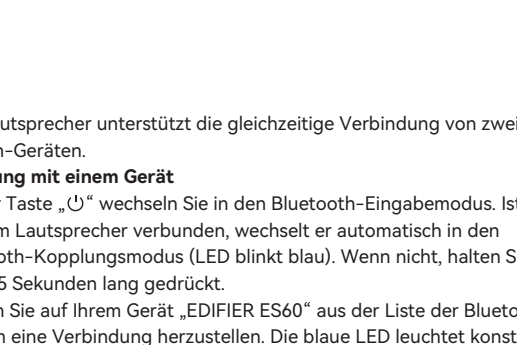
- Die Abbildungen dienen ausschließlich zur Veranschaulichung und können vom tatsächlichen Produkt abweichen.
- Aufgrund notwendiger technischer Verbesserungen und Systemaktualisierungen können die hierin enthaltenen Informationen und Spezifikationen sich jederzeit vom tatsächlichen Produkt unterscheiden. Bei vorhandenem Unterschied ist das tatsächliche Produkt maßgeblich.

3. Laden**Hinweis:**

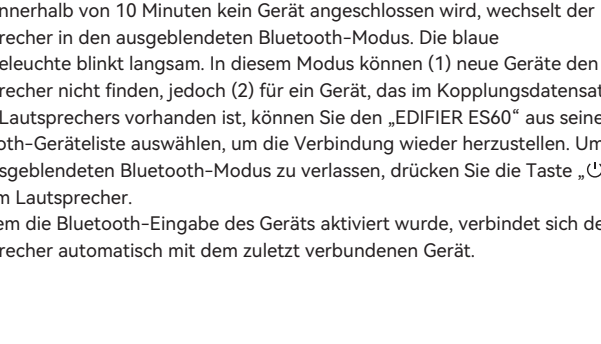
- Netzeingang: 5 V 2 A
- „8“ ist die minimale Leistung, die zum Laden der Funkanlage benötigt wird.
- „10“ ist die maximale Leistung, die von der Funkanlage benötigt wird, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

4. Einschalten/Ausschalten

Halten Sie die Taste „U“ 1,5 Sekunden lang gedrückt, um den Lautsprecher ein-/auszuschalten.

5. Quellenauswahl

Eingang	Bluetooth	USB	Bluetooth-Stereokopplung
Anzeige	Blaue	Rotes	Weiß

6. Bluetooth-Kopplung

Dieser Lautsprecher unterstützt die gleichzeitige Verbindung von zwei Bluetooth-Geräten.

Verbindung mit einem Gerät

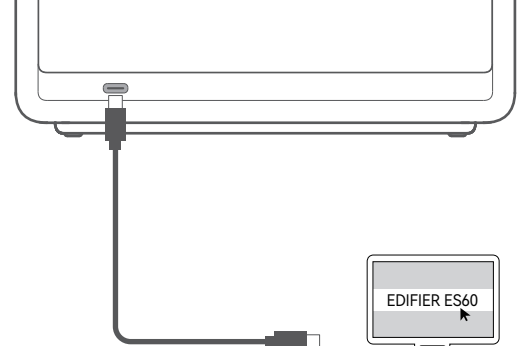
1. Mit der Taste „U“ wechseln Sie in den Bluetooth-Eingabemodus. Ist kein Gerät mit dem Lautsprecher verbunden, wechselt er automatisch in den Bluetooth-Kopplungsmodus (LED blinkt blau). Wenn nicht, halten Sie die Taste „P“ 1,5 Sekunden lang gedrückt.
2. Wählen Sie auf Ihrem Gerät „EDIFIER ES60“ aus der Liste der Bluetooth-Geräte aus, um eine Verbindung herzustellen. Die blaue LED leuchtet konstant, wenn die Verbindung hergestellt ist.
- Halten Sie zum Trennen vom aktuellen Bluetooth-Gerät die Taste „P“ 1,5 Sekunden lang gedrückt.

Verbindung mit zwei Geräten

1. Stellen Sie eine Verbindung zu einem Gerät her und halten Sie dann die Taste „P“ 1,5 Sekunden lang gedrückt (LED blinkt blau).
2. Wählen Sie auf dem zweiten Gerät „EDIFIER ES60“ aus der Liste der Bluetooth-Geräte aus, um eine Verbindung herzustellen. Die blaue LED leuchtet konstant, wenn die Verbindung hergestellt ist.
3. Auf dem ersten Gerät wählen Sie „EDIFIER ES60“ in der Bluetooth-Geräteleiste, um die Verbindung wiederherzustellen.
- Pausieren oder stoppen Sie die Wiedergabe auf dem aktuellen Bluetooth-Gerät, bevor Sie Audio vom zweiten Gerät streamen.

Hinweis:

- Der PIN-Code zur Verbindung, falls erforderlich, ist „0000“.
- Um den vollen Bluetooth-Funkumfang des Produkts zu genießen, stellen Sie bitte sicher, dass Ihr mobiles Gerät ein HFP-, A2DP- und AVRCP-Profil unterstützt.
- Wenn innerhalb von 10 Minuten kein Gerät angeschlossen wird, wechselt der Lautsprecher in den ausgeblendeten Bluetooth-Modus. Die blaue Anzeigeluchte blinkt langsam. In diesem Modus können (1) neue Gerätesätze dieses Lautsprechers vorhanden ist, können Sie den „EDIFIER ES60“ aus seiner Bluetooth-Geräteleiste auswählen, um die Verbindung wieder herzustellen. Um den ausgeblendeten Bluetooth-Modus zu verlassen, drücken Sie die Taste „U“ auf dem Lautsprecher.
- Nachdem die Bluetooth-Eingabe des Geräts aktiviert wurde, verbindet sich der Lautsprecher automatisch mit dem zuletzt verbundenen Gerät.

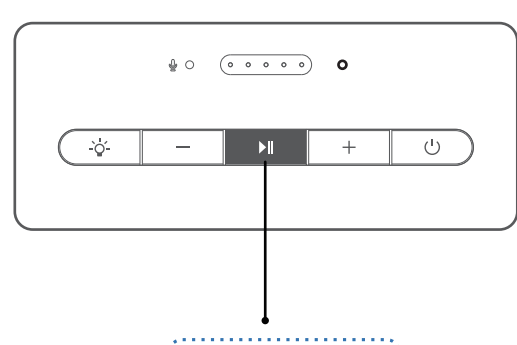
7. Bluetooth-Stereokopplung

Wenn Sie zwei ES60-Lautsprecher koppeln, genießen Sie Stereoklang.

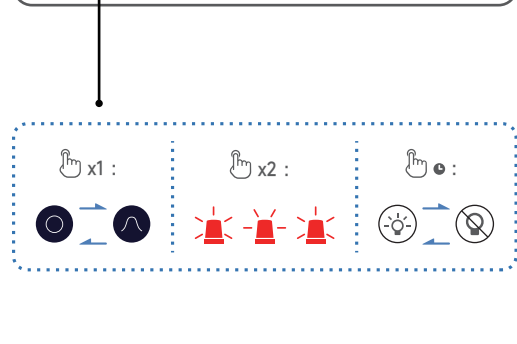
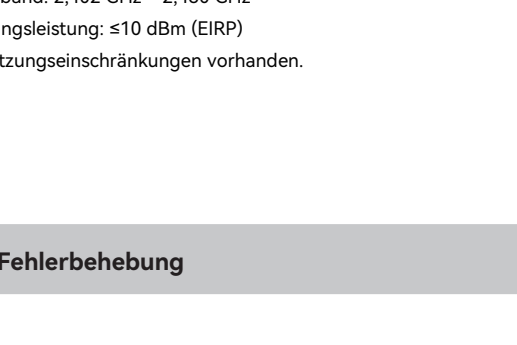
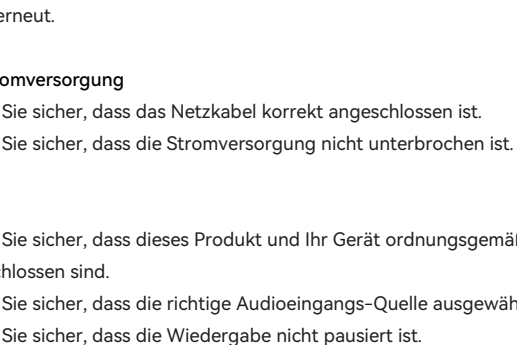
1. Drücken Sie doppelt auf die Taste „P“ am ersten ES60. Die weiße LED blinkt langsam.
2. Drücken Sie zweimal auf die Taste „P“ am zweiten ES60. Die weiße LED blinkt langsam.
- Sobald die Verbindung aufgebaut ist, leuchtet die weiße LED am ersten ES60 dauerhaft oder blinkt schnell, und die weiße LED am zweiten ES60 schaltet sich aus.
3. Verbinden Sie den ersten ES60 mit Ihrem Bluetooth-Gerät und starten Sie die Wiedergabe.
- Um den Stereo-Modus zu verlassen, drücken Sie zweimal die Taste „P“.

Hinweis:

- Der erste ES60 ist der Hauptlautsprecher. Die Wiedergabe lässt sich über den ersten ES60 steuern.
- Der erste ES60 gibt den rechten Audiokanal wieder und der zweite den linken.

8. USB-Anschluss**Hinweis:**

1. Die folgenden Betriebssysteme unterstützen USB-Audiostreaming: Windows 11, Windows 10, Windows 8 und Windows 7.
2. Im USB-Audio-Streamingmodus wird die Lautstärken-Synchronisierung nicht unterstützt. Um die Lautstärke einzustellen, stellen Sie sie am Lautsprecher und am Gerät separat ein.

9. Abspielsteuerung**10. Telefonate****11. Lichteffekte****12. Technische Daten**

Gesamt-Ausgangsleistung (RMS): 8 W + 8 W + 18 W

Frequenzgang: 58 Hz~20 kHz

EU-Konformitätserklärung

Frequenzband: 2,402 GHz ~ 2,480 GHz

RF Ausgangsleistung: ≤10 dBm (EIRP)

Keine Nutzungseinschränkungen vorhanden.

13. Fehlerbehebung**Verbindung mit Ihrem Bluetooth-Gerät ist nicht möglich**

- Stellen Sie sicher, dass der Abstand zwischen diesem Produkt und Ihrem Bluetooth-Gerät weniger als 10 Meter beträgt und dass sich keine Hindernisse zwischen ihnen befinden.
- Stellen Sie sicher, dass kein Gerät über Bluetooth mit diesem Produkt verbunden ist.
- Stellen Sie sicher, dass sich das Produkt im Bluetooth-Kopplungsmodus befindet. Ist dies nicht der Fall, starten Sie manuell in diesen Modus um.
- Starten Sie dieses Produkt neu, aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Bluetooth-Gerät, und versuchen Sie es dann erneut.
- Setzen Sie dieses Produkt auf die Werkseinstellungen zurück und versuchen Sie es erneut.

Keine Stromversorgung

- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel korrekt angeschlossen ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung nicht unterbrochen ist.

Kein Ton

- Stellen Sie sicher, dass dieses Produkt und Ihr Gerät ordnungsgemäß angeschlossen sind.
- Stellen Sie sicher, dass die richtige Audioeingangs-Quelle ausgewählt ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Wiedergabe nicht pausiert ist.
- Erhöhen Sie die Lautstärke auf diesem Produkt und auf Ihrem Gerät.

Aus den Lautsprechern wird ein Rauschen ausgesendet

- Lautsprecher von EDIFIER erzeugen ein geringes Rauschen, wenn das Grundrauschen eines der anderen Audiogeräte zu groß ist. Trennen Sie die Audiokabel und drehen Sie die Lautstärke auf. Sollte in einem Abstand von einem Meter zum Lautsprecher kein Geräusch zu vernehmen sein, dann liegt bei diesem Produkt kein Problem vor.

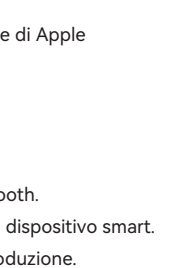
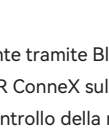
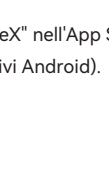
Um mehr über EDIFIER zu erfahren, besuchen Sie bitte www.edifier.com

Bei Fragen zu Garantieleistungen unserer Produkte gehen Sie bitte auf die entsprechende Webseite Ihres Landes unter www.edifier.com und schauen Sie im Abschnitt Garantiebestimmungen nach.

**Con questa applicazione è possibile**

- controllare la riproduzione dal dispositivo sorgente Bluetooth,
- controllare il volume principale,
- selezionare gli effetti sonori o personalizzare gli equalizzatori,
- aggiornare il firmware, e
- altre funzioni.

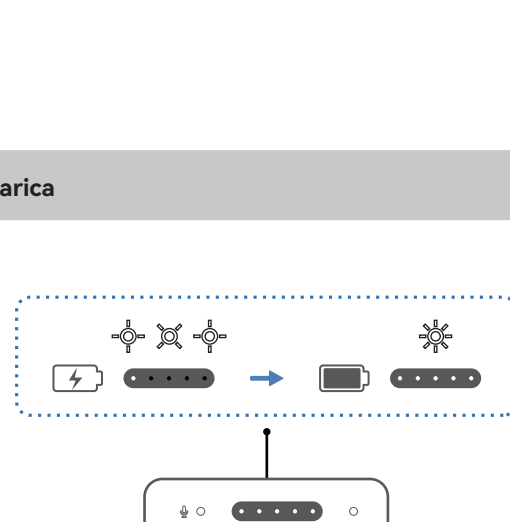
EDIFIER ConneX app

**Scaricare l'App EDIFIER ConneX**

- Con il proprio dispositivo smart, scansionare il codice QR sulla guida rapida o sulla confezione.
- È anche possibile ricercare "EDIFIER ConneX" nell'App Store di Apple (dispositivi iOS) o in Google Play (dispositivi Android).

2. Scaricare e installare l'App.**Come usare questa app**

- Collegare il dispositivo smart all'altoparlante tramite Bluetooth.
- In modalità Bluetooth, aprire l'app EDIFIER ConneX sul tuo dispositivo smart.
- Toccare il menu per le impostazioni e il controllo della riproduzione.



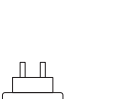
Altoparlante



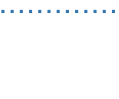
Cavo audio da USB-C a USB-C



Fascetta



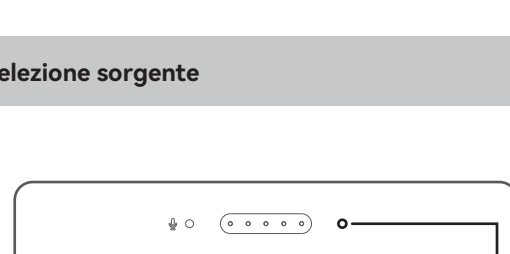
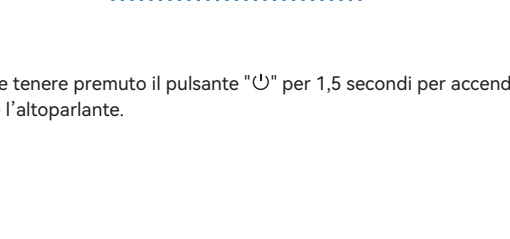
Guida rapida



Istruzioni importanti sulla sicurezza

Nota:

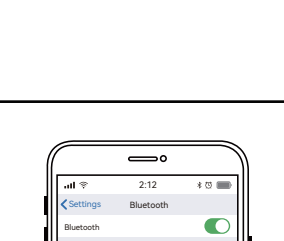
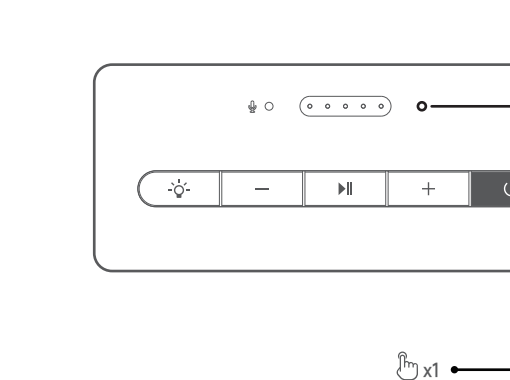
- Le immagini sono solo a scopo illustrativo e possono differire dal prodotto reale.
- Per via di miglioramenti tecnici e di aggiornamenti del sistema, le informazioni e le specifiche contenute nel presente documento potrebbero differire leggermente dal prodotto. In caso di eventuali differenze, prevale il prodotto reale.



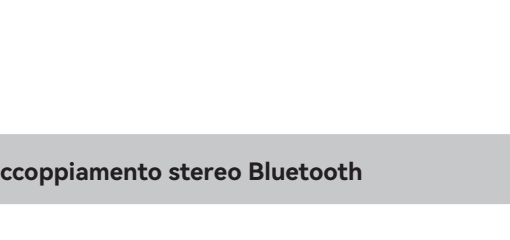
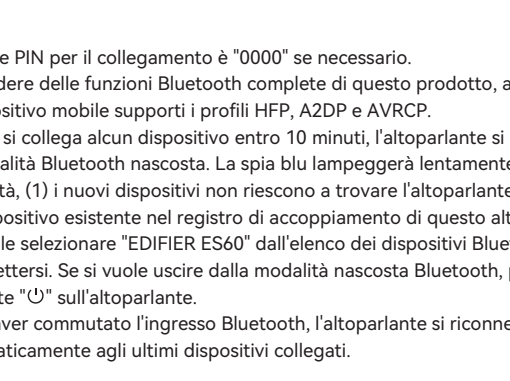
8-10 W

Nota:

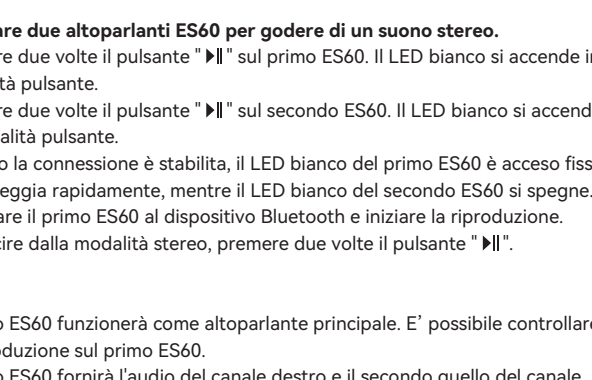
- Ingresso di alimentazione: 5V \approx 2 A
- "8" è la potenza minima richiesta dall'apparecchiatura radio per la ricarica.
- "10" è la potenza massima richiesta dall'apparecchiatura radio per raggiungere la massima velocità di ricarica.



Premere e tenere premuto il pulsante "⏻" per 1,5 secondi per accendere e spegnere l'altoparlante.



Ingresso	Indicatore	USB	Accoppiamento stereo Bluetooth
Blu	Rossa	Bianco	



Questo altoparlante supporta la connessione simultanea di due dispositivi Bluetooth.

Connettere un dispositivo

- Premere il pulsante "⏻" per passare alla modalità Ingresso Bluetooth. Se non è collegato alcun dispositivo, l'altoparlante entra automaticamente in modalità di accoppiamento Bluetooth (il LED lampeggia in blu). In caso contrario, tenere premuto il pulsante "▶||" per 1,5 secondi.
- Sul dispositivo, selezionare "EDIFIER ES60" nell'elenco dei dispositivi Bluetooth per connettersi; il LED blu si accende fisso quando la connessione è stabilita.

- Per disconnettersi dal dispositivo Bluetooth corrente, premere e tenere premuto il pulsante "▶||" per 1,5 secondi.

Connettere due dispositivi

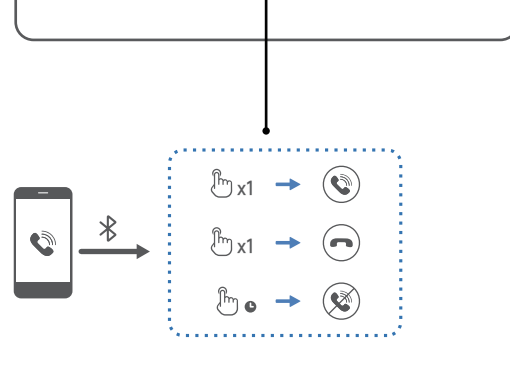
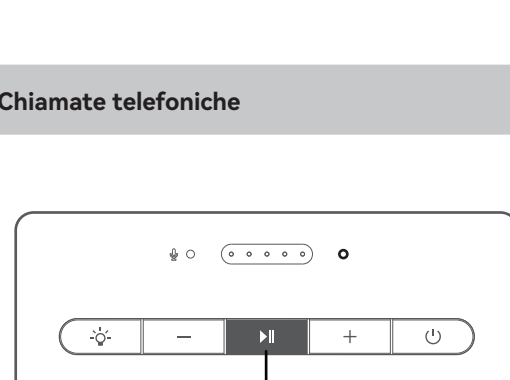
- Connettere un dispositivo, quindi tenere premuto il pulsante "▶||" per 1,5 secondi (il LED lampeggia in blu).
- Sul secondo dispositivo, selezionare "EDIFIER ES60" nell'elenco dei dispositivi Bluetooth per connettersi; il LED blu si accende fisso una volta che la connessione è stata stabilita.

- Sul primo dispositivo, selezionare "EDIFIER ES60" nell'elenco dei dispositivi Bluetooth per riconnettersi.

- Mettere in pausa o interrompere la riproduzione sul dispositivo Bluetooth corrente prima di trasmettere l'audio dal secondo.

Nota:

- Il codice PIN per il collegamento è "0000" se necessario.
- Per godere delle funzioni Bluetooth complete di questo prodotto, assicurarsi che il dispositivo mobile supporti i profili HFP, A2DP e AVRCP.
- Se non si collega alcun dispositivo entro 10 minuti, l'altoparlante si commuterà in modalità Bluetooth nascosta. La spia blu lampeggerà lentamente. In questa modalità, (1) i nuovi dispositivi non riescono a trovare l'altoparlante, ma (2) per un dispositivo esistente nel registro di accoppiamento di questo altoparlante, è possibile selezionare "EDIFIER ES60" dall'elenco dei dispositivi Bluetooth per riconnettersi. Se si vuole uscire dalla modalità nascosta Bluetooth, premere il pulsante "⏻" sull'altoparlante.
- Dopo aver commutato l'ingresso Bluetooth, l'altoparlante si riconnetterà automaticamente agli ultimi dispositivi collegati.

**Accoppiare due altoparlanti ES60 per godere di un suono stereo.**

- Premere due volte il pulsante "▶||" sul primo ES60. Il LED bianco si accende in modalità pulsante.
- Premere due volte il pulsante "▶||" sul secondo ES60. Il LED bianco si accende in modalità pulsante.

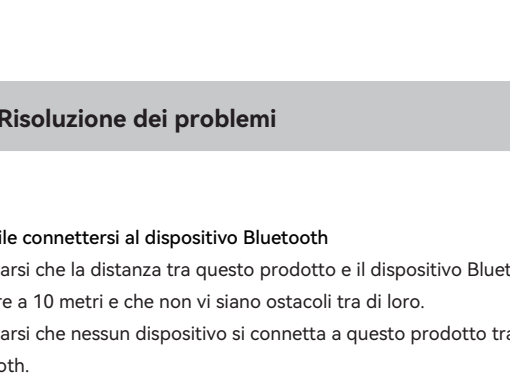
- Quando la connessione è stabilita, il LED bianco del primo ES60 è acceso fisso o lampeggia rapidamente, mentre il LED bianco del secondo ES60 si spegne.

- Collegare il primo ES60 al dispositivo Bluetooth e iniziare la riproduzione.

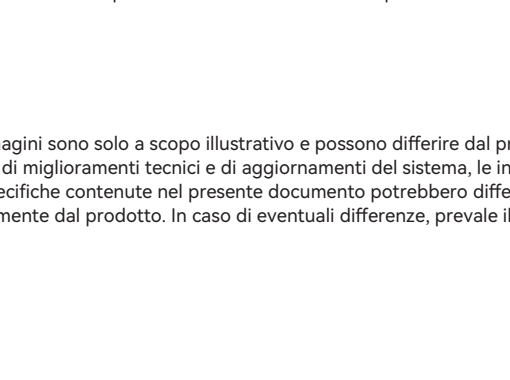
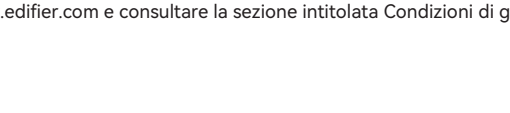
- Per uscire dalla modalità stereo, premere due volte il pulsante "▶||".

Nota:

- Il primo ES60 funzionerà come altoparlante principale. E' possibile controllare la riproduzione sul primo ES60.
- Il primo ES60 fornirà l'audio del canale destro e il secondo quello del canale sinistro.

**Nota:**

- I seguenti sistemi operativi supportano l'audio streaming USB: Windows 11, Windows 10, Windows 8, e Windows 7.
- In modalità streaming audio USB, la sincronizzazione del volume non è supportata. Per la regolazione del volume, regolare indipendentemente l'altoparlante e il dispositivo.



Potenza di uscita totale (RMS): 8 W + 8 W + 18 W

Risposta in frequenza: 58 Hz~20 kHz

Dichiarazione per l'Unione Europea

Frequenza di Banda: 2,402 GHz ~ 2,480 GHz

Potenza di Uscita RF: ≤10 dBm (EIRP)

Non vi sono restrizioni d'uso.

**Impossibile connettersi al dispositivo Bluetooth**

- Assicurarsi che la distanza tra questo prodotto e il dispositivo Bluetooth sia inferiore a 10 metri e che non vi siano ostacoli tra di loro.
- Assicurarsi che nessun dispositivo si connetta a questo prodotto tramite Bluetooth.
- Assicurarsi che questo prodotto sia in modalità di accoppiamento Bluetooth. In caso contrario, passare manualmente a questa modalità.

- Riavviare il prodotto, attivare la funzione Bluetooth sul dispositivo Bluetooth e quindi riprovare.

- Ripristinare questo prodotto alle impostazioni di fabbrica e riprovare.

Nessuna alimentazione

- Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente.
- Assicurarsi che l'alimentazione non sia interrotta.

Nessuna emissione audio

- Assicurarsi che il prodotto e il dispositivo siano collegati correttamente.
- Assicurarsi che sia selezionata la fonte dell'altoparlante ingresso audio corretta.
- Assicurarsi che la riproduzione non sia in pausa.
- Aumentare il volume di questo prodotto e del dispositivo.

Rumore proveniente dagli altoparlanti

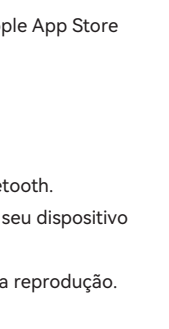
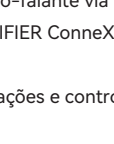
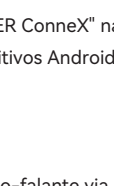
- Gli altoparlanti EDIFIER generano pochissimo rumore, mentre il rumore di background di alcuni dispositivi audio è decisamente troppo alto. Scollegare i cavi audio e alzare il volume, se non si avverte alcun rumore a 1 metro di distanza dall'altoparlante, non sussiste alcun problema con questo prodotto.

Per sapere di più su EDIFIER, visitare il sito www.edifier.com

Per domande sulla garanzia EDIFIER, visitare la relativa pagina del paese sul sito www.edifier.com e consultare la sezione intitolata Condizioni di garanzia.

**Com este aplicativo, você pode**

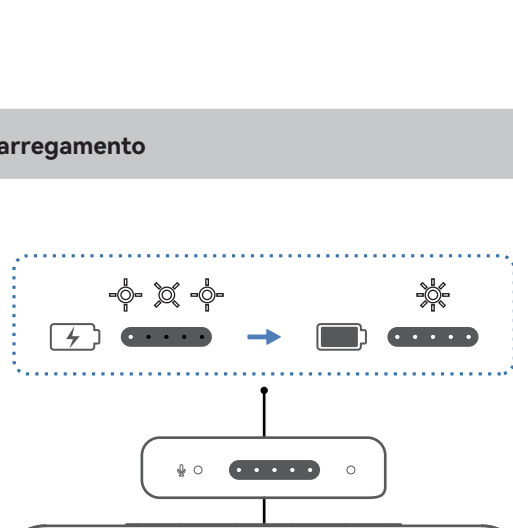
- controlar a reprodução a partir do dispositivo de reprodução Bluetooth,
- controlar o volume-mestre,
- selecionar efeitos sonoros ou personalizar equalizadores,
- atualizar o firmware, e
- mais funções.

EDIFIER ConneX app**Baixe o app EDIFIER ConneX**

1. Em seu dispositivo inteligente, digitalize o código QR no guia de início rápido ou na embalagem.
- Você também pode pesquisar por "EDIFIER ConneX" na Apple App Store (dispositivos iOS) ou Google Play (dispositivos Android).
2. Baixe e instale o aplicativo.

Como utilizar o app

1. Conecte seu dispositivo inteligente ao alto-falante via Bluetooth.
2. No modo Bluetooth, abra o aplicativo EDIFIER ConneX em seu dispositivo inteligente.
3. Toque no menu para acessar as configurações e controlar a reprodução.

2. Conteúdo da caixa

Caixa de som



Cabo de áudio de USB-C para USB-C



Alça



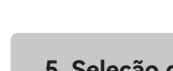
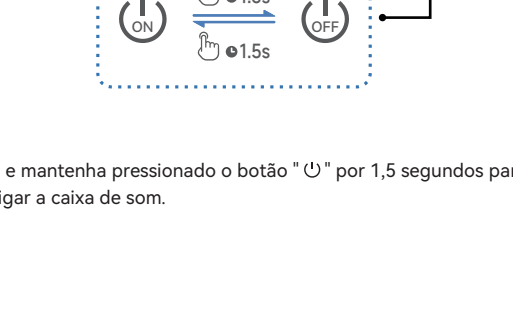
Guia de início rápido



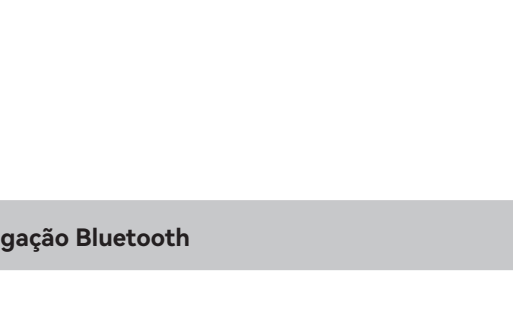
Instruções de segurança importantes

Nota:

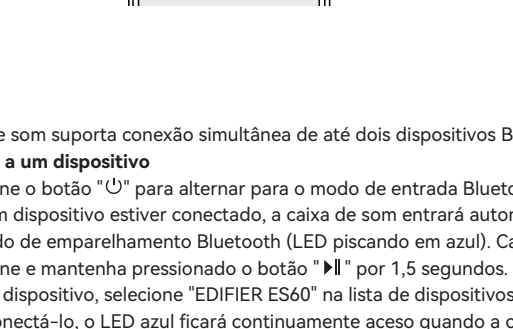
- As imagens são apenas ilustrativas e podem diferir do produto real.
- Para a necessidade de melhoramento técnico e atualização do sistema, as informações e especificações aqui contidas podem ser ligeiramente diferentes do produto real. Se for encontrada qualquer diferença, prevalece o produto real.

3. Carregamento**Nota:**

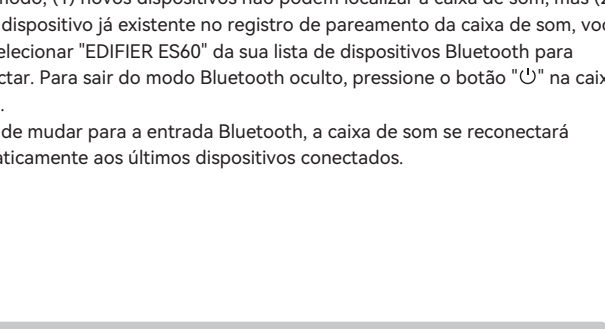
- Entrada de energia: 5 V \Rightarrow 2 A
- "8" é a potência mínima necessária para o equipamento de rádio carregar.
- "10" é a potência máxima necessária para o equipamento de rádio atingir a velocidade máxima de carregamento.

4. Ligar/desligar

Pressione e mantenha pressionado o botão "⏻" por 1,5 segundos para ligar/desligar a caixa de som.

5. Seleção de fonte

Entrada		USB	Emparelhamento estéreo Bluetooth
Indicador	Azul	Vermelha	Branco

6. Ligação Bluetooth

A caixa de som suporta conexão simultânea de até dois dispositivos Bluetooth.

Conectar a um dispositivo

1. Pressione o botão "⏻" para alternar para o modo de entrada Bluetooth. Se nenhum dispositivo estiver conectado, a caixa de som entrará automaticamente no modo de emparelhamento Bluetooth (LED piscando em azul). Caso contrário, pressione e mantenha pressionado o botão "⏻" por 1,5 segundos.
2. No seu dispositivo, selecione "EDIFIER ES60" na lista de dispositivos Bluetooth para conectá-lo, o LED azul ficará continuamente aceso quando a conexão for estabelecida.

- Para desconectar-se do dispositivo Bluetooth atual, mantenha pressionado o botão "⏻" por 1,5 segundos.

Conecte-se a dois dispositivos

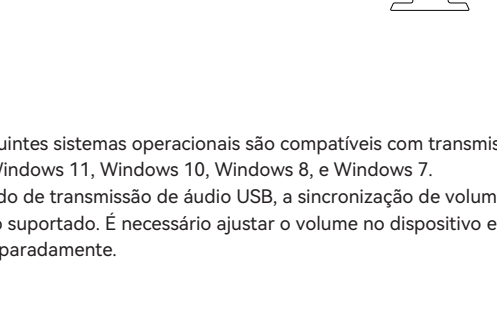
1. Conecte-se a um dispositivo e, em seguida, pressione e mantenha pressionado o botão "⏻" por 1,5 segundos (LED piscando em azul).
2. No segundo dispositivo, selecione "EDIFIER ES60" na lista de dispositivos Bluetooth para se conectar e o LED azul ficará aceso quando a conexão for estabelecida.
3. No primeiro dispositivo, selecione "EDIFIER ES60" na lista de dispositivos Bluetooth para reconectar.

- Pause ou pare a reprodução no dispositivo Bluetooth atual antes de transmitir áudio do segundo dispositivo.

Nota:

- Se for necessário, o código PIN para conexão é "0000".
- Para desfrutar de todas as funções HFP, A2DP e AVRCP, certifique-se que o seu dispositivo de fonte áudio tem os perfis Bluetooth, A2DP e AVRCP.
- Se não houver nenhum dispositivo conectado em 10 minutos, a caixa de som irá alternar para o modo de Bluetooth oculto. O indicador azul piscará lentamente. Neste modo, (1) novos dispositivos não podem localizar a caixa de som, mas (2) em um dispositivo já existente no registro de pareamento da caixa de som, você pode selecionar "EDIFIER ES60" da sua lista de dispositivos Bluetooth para reconectar. Para sair do modo Bluetooth oculto, pressione o botão "⏻" na caixa de som.

- Depois de mudar para a entrada Bluetooth, a caixa de som se reconectará automaticamente aos últimos dispositivos conectados.

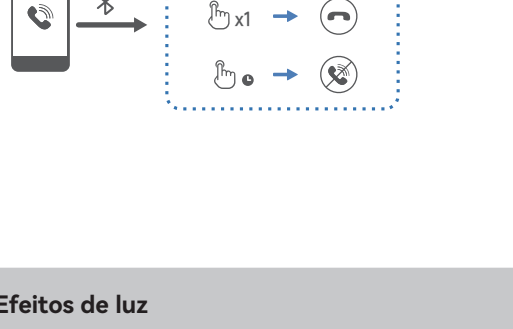
7. Emparelhamento estéreo Bluetooth**Emparelhe duas caixas de som ES60 para desfrutar de som estéreo.**

1. Pressione duas vezes o botão "⏻" na primeira caixa de som ES60. O LED branco ficará no padrão de respiração.
2. Pressione duas vezes o botão "⏻" na segunda caixa de som ES60. O LED branco ficará no padrão de respiração.

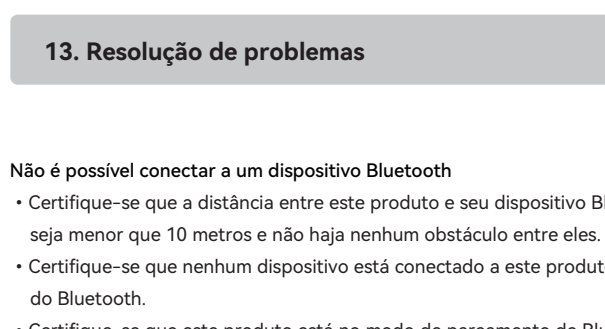
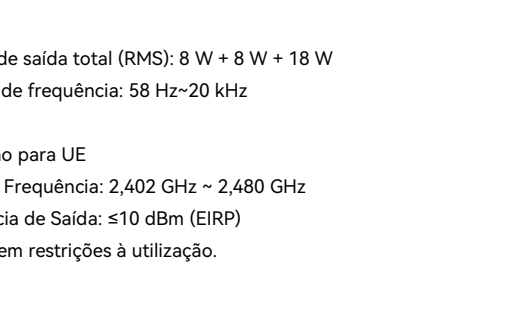
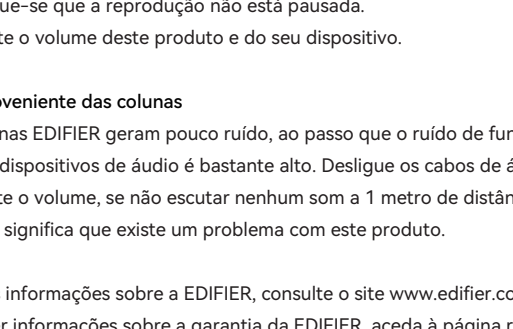
- Quando a conexão for estabelecida, o LED branco da primeira caixa de som ES60 ficará aceso ou piscará rapidamente e o LED branco da segunda caixa de som ES60 se apagará.
- 3. Conecte a primeira caixa de som ES60 ao seu dispositivo Bluetooth e inicie a reprodução.
- Para sair do modo estéreo, pressione duas vezes o botão "⏻".

Nota:

- A primeira caixa de som ES60 funcionará como a caixa principal. Você pode controlar a reprodução na primeira caixa de som ES60.
- A primeira caixa de som ES60 fornecerá o áudio do canal direito e a segunda, o áudio do canal esquerdo.

8. Conexão USB**Nota:**

1. Os seguintes sistemas operacionais são compatíveis com transmissão de áudio USB: Windows 11, Windows 10, Windows 8, e Windows 7.
2. No modo de transmissão de áudio USB, a sincronização de volume não é um recurso suportado. É necessário ajustar o volume no dispositivo e na caixa de som separadamente.

9. Controle de reprodução**10. Chamadas****11. Efeitos de luz****12. Especificações**

Potência de saída total (RMS): 8 W + 8 W + 18 W

Resposta de frequência: 58 Hz-20 kHz

Declaração para UE

Banda de Frequência: 2,402 GHz ~ 2,480 GHz

RF Potência de Saída: \leq 10 dBm (EIRP)

Não existem restrições à utilização.

13. Resolução de problemas**Não é possível conectar a um dispositivo Bluetooth**

- Certifique-se que a distância entre este produto e seu dispositivo Bluetooth seja menor que 10 metros e não haja nenhum obstáculo entre eles.
- Certifique-se que nenhum dispositivo está conectado a este produto através do Bluetooth.
- Certifique-se que este produto está no modo de pareamento de Bluetooth. Caso contrário, mude-o manualmente para esse modo.
- Reinicie este produto, habilite a função Bluetooth em seu dispositivo Bluetooth, depois tente novamente.
- Redefina este produto para as configurações de fábrica e tente novamente.

Sem energia

- Certifique-se que o cabo de energia está corretamente conectado.
- Certifique-se que a alimentação de energia não foi interrompida.

Sem som

- Certifique-se que o produto e seu dispositivo estão corretamente conectados.
- Certifique-se que a fonte de entrada de áudio correta foi selecionada.
- Certifique-se que a reprodução não está pausada.
- Aumente o volume deste produto e do seu dispositivo.

Ruído proveniente das colunas

- As colunas EDIFIER geram pouco ruído, ao passo que o ruído de fundo de alguns dispositivos de áudio é bastante alto. Desligue os cabos de áudio e aumente o volume, se não escutar nenhuma som a 1 metro de distância da coluna, significa que existe um problema com este produto.

Para mais informações sobre a EDIFIER, consulte o site www.edifier.com

Para obter informações sobre a garantia da EDIFIER, acesse a página relevante do país em www.edifier.com e consulte a seção dos Termos da Garantia.

EUA e Canadá: service@edifier.ca

América do Sul: Visite o site www.edifier.com (Inglês) ou www.edifierla.com

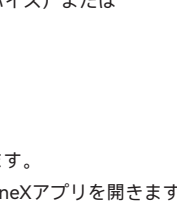
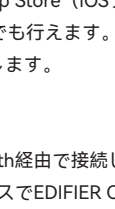
(Espanhol/Português) para obter informações sobre o contacto local



アプリを使って次のことができます

EDIFIER ConneX app

- Bluetoothソースデバイスからの再生のコントロール、
- マスターボリュームのコントロール、
- 効果音の選択またはEQのカスタマイズ、
- ファームウェアを更新する、
- その他機能。



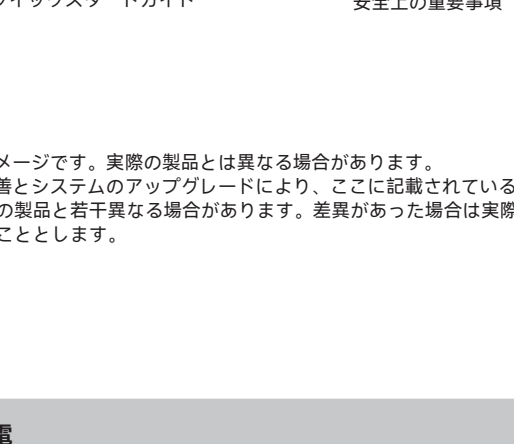
EDIFIER ConneXアプリのダウンロード

- クイックスタートガイドまたはパッケージにあるQRコードを、スマートデバイスでスキャンします。
 - 「EDIFIER ConneX」の検索は、Apple App Store (iOSデバイス) または Google Playストア (Androidデバイス) でも行えます。
- アプリをダウンロードしてインストールします。

本アプリの使用方法

- スマートデバイスとスピーカーをBluetooth経由で接続します。
- Bluetoothモードにして、スマートデバイスでEDIFIER ConneXアプリを開きます。
- メニューをタップして設定と再生のコントロールを行います。

2. 箱の中身



スピーカー

USB-C から USB-C オーディオケーブル

ストラップ



クイックスタートガイド



安全上の重要事項

- 注意:
- 画像はイメージです。実際の製品とは異なる場合があります。
 - 技術的改善とシステムのアップグレードにより、ここに記載されている情報や仕様は実際の製品と若干異なる場合があります。差異があった場合は実際の製品を優先することとします。

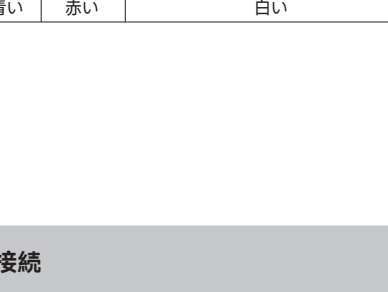
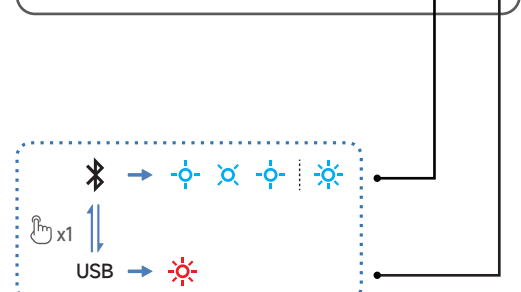
3. 充電



8-10 W

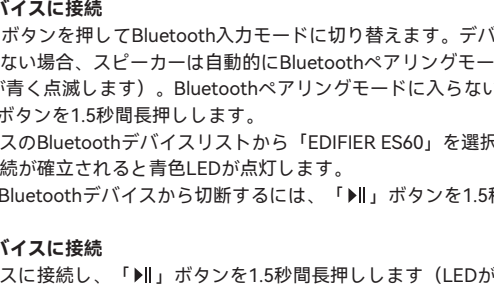
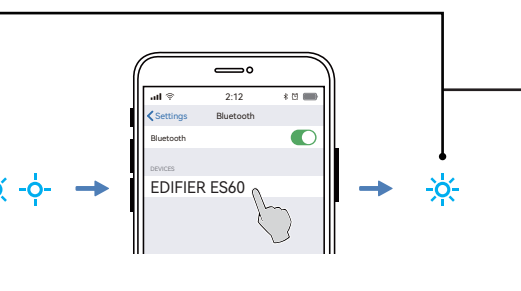
注:
電源入力: 5V=2A

4. 電源オン/オフ



「」ボタンを1.5秒間長押しすると、スピーカーの電源がオン/オフになります。

5. ソース選択



入力		USB	Bluetoothステレオペアリング
インジケーター	青い	赤い	白い

6. Bluetooth接続



このスピーカーは2台のBluetooth機器の同時接続に対応しています。

1台のデバイスに接続

- 「」ボタンを押してBluetooth入力モードに切り替えます。デバイスが接続されていない場合、スピーカーは自動的にBluetoothペアリングモードに入ります (LEDが青く点滅します)。Bluetoothペアリングモードに入らない場合は、「」ボタンを1.5秒間長押しします。
- デバイスのBluetoothデバイスリストから「EDIFIER ES60」を選択して接続します。接続が確立されると青色LEDが点灯します。

- 現在のBluetoothデバイスから切断するには、「」ボタンを1.5秒間長押しします。

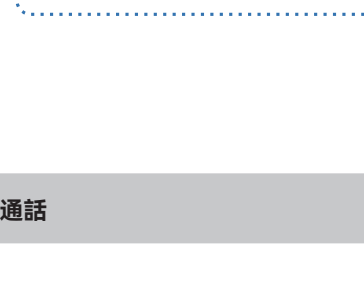
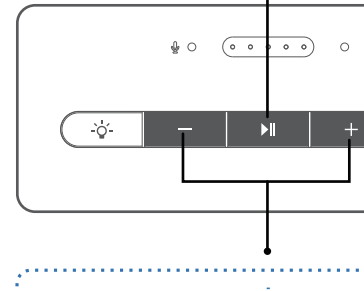
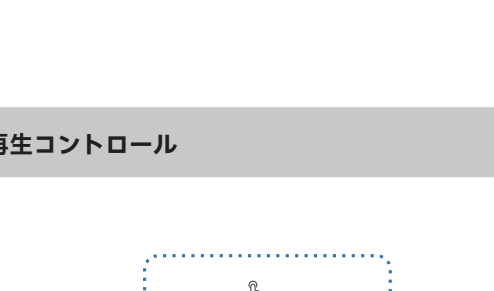
2台のデバイスに接続

- デバイスに接続し、「」ボタンを1.5秒間長押しします (LEDが青く点滅します)。
- 2台目のデバイスでBluetoothデバイスリストから「EDIFIER ES60」を選択して接続します。接続が確立されるとLEDが青く点灯します。
- 1台目のデバイスで、Bluetoothデバイスリストから「EDIFIER ES60」を選択して再接続します。

- 2台目のBluetoothデバイスからのオーディオ・ストリーミングを開始する前に、現在のBluetoothデバイスの再生を一時停止または停止させてください。

- 注:
- バスキーマの要求があった場合「0000」を入力します。
 - 本製品のBluetooth機能をフルに活用するため、ユーザーのモバイルデバイスがHFP、A2DP、AVRCPプロファイルをサポートするか確認してください。
 - デバイスが10分間接続されないか、スピーカーは自動的にBluetooth隠しモードに切り替わります。青のインジケーターがゆっくり点滅します。このモードでは、新しいデバイスはスピーカーを見つけれませんが、このスピーカーのペアリング履歴に残っているデバイスについては、Bluetoothデバイスリストから「EDIFIER ES60」を選択すると、再接続できます。Bluetooth隠しモードを終了するには、スピーカーの「」ボタンを押してください。
 - Bluetooth入力に切り替えると、スピーカーは最後に接続したデバイスに自動的に再接続します。

7. Bluetoothステレオペアリング



2台のES60スピーカーをペアリングして、ステレオサウンドをお楽しみください。

- 1台目のES60の「」ボタンを2回押しします。LEDがゆっくりと白色で点滅します。
- 2台目のES60の「」ボタンを2回押しします。LEDがゆっくりと白色で点滅します。

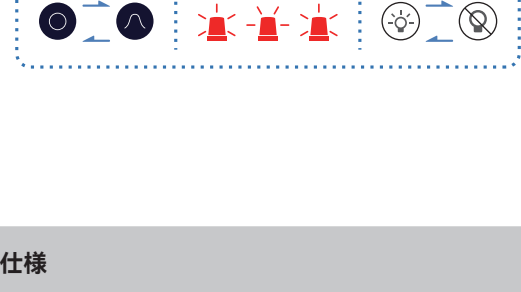
- 接続が確立されると、1台目のES60のLEDが白く点灯または高速で点滅し、2台目のES60の白色LEDが消灯します。

- 1台目のES60をBluetoothデバイスに接続し、再生を開始します。

- ステレオモードを終了するには、「」ボタンを2回押しします。

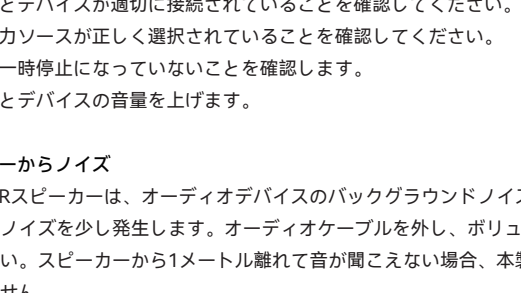
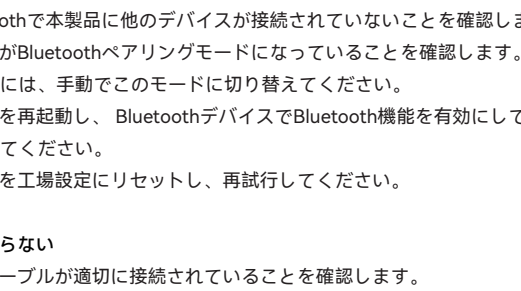
- 注:
- 1台目のES60はマスタースピーカーとなります。1台目のES60で再生をコントロールします。
 - 1台目のES60は右チャンネルの音声を、2台目のES60は左チャンネルの音声を再生します。

8. USB接続



- 注:
- 以下のオペレーティングシステムはUSBオーディオストリーミングをサポートしています: Windows 11、Windows 10、Windows 8、およびWindows 7。
 - USBオーディオストリーミングモードで、スピーカーとデバイスで音量の同期はできません。音量を調整するには、スピーカーとデバイスでそれぞれ調整してください。

9. 再生コントロール



10. 通話



11. ライト効果

12. 仕様

総出力パワー (RMS): 8W + 8W + 18W
再生周波数帯域: 58Hz~20kHz

EUための宣言

周波数帯域: 2.402GHz ~ 2.480GHz
RF 出力: ≤10dBm (EIRP)
使用制限はありません。

13. トラブルシューティング

Bluetoothデバイスに接続できません

- 本製品とBluetoothデバイスとの距離が10mより短く、それらの間に障害物がないことを確認します。
- Bluetoothで本製品に他のデバイスが接続されていないことを確認します。
- 本製品がBluetoothペアリングモードになっていることを確認します。そうでない場合には、手動でこのモードに切り替えてください。
- 本製品を再起動し、BluetoothデバイスでBluetooth機能を有効にしてから、再試行してください。
- 本製品を工場設定にリセットし、再試行してください。

電源が入らない

- 電源ケーブルが適切に接続されていることを確認します。
- 電源供給が遮断されていないことを確認します。

音が出ない

- 本製品とデバイスが適切に接続されていることを確認してください。
- 音声入力ソースが正しく選択されていることを確認してください。
- 再生が一時停止になっていないことを確認します。
- 本製品とデバイスの音量を上げます。

スピーカーからノイズ

- EDIFIERスピーカーは、オーディオデバイスのバックグラウンドノイズが大きすぎる時、ノイズを少し発生します。オーディオケーブルを外し、ボリュームを上げてください。スピーカーから1メートル離れて音が聞こえない場合、本製品には問題ありません。

EDIFIERについて詳しくはwww.edifier.comをご覧くださいEDIFIERの保証については、www.edifier.comの関連ページを参照し、

保証条件 (Warranty Terms) というセクションをご覧ください。